

# VM-50 / VM-50-W / VM-70 / VM-80

---

Actieve Monitorluidspreker

[pioneerdj.com/support/](http://pioneerdj.com/support/)

Bezoek de bovenstaande website voor vaak gestelde vragen en andere informatie over ondersteuning voor dit product.

---

---

# Inleiding

---

---

## Hoofdkenmerken

- Structuur met "vortexbasaccelerator" voor een rijk basgeluid met een snelle responstijd.
- Hoorn met constante directionaliteit voor krachtig geluid in het midden- en hoogbereik en een brede, uniforme luisterruimte.
- Stijf voorste klankbord van aluminium voor minder ongewenste vibraties.
- Klasse D versterker met 96 kHz bemonstering voor brede geluidswaegave.
- "DSP-regeling" voor 16-bands aanpassing overeenkomstig het gebruik, de akoestische eigenschappen van de ruimte en de voorkeuren.

---

---

## Controleer alle accessoires

- Stroomsnoer × 1
- Bodemkussen x 1 (4 stuks/1 laag)
- Voorzorgsmaatregelen × 1
- Gebruikershandleiding (dit document)
- Garantie (voor bepaalde regio's) \*

\* Alleen producten in Europa.

De garantie voor de Verenigde Staten en Canada wordt vermeld op de laatste pagina's van de Engelse en Franse versie van de instructies.

---

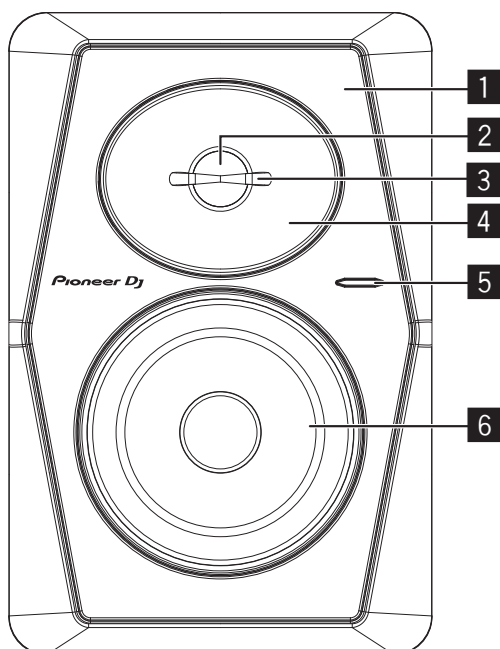
---

# Benaming en functie van de onderdelen

---

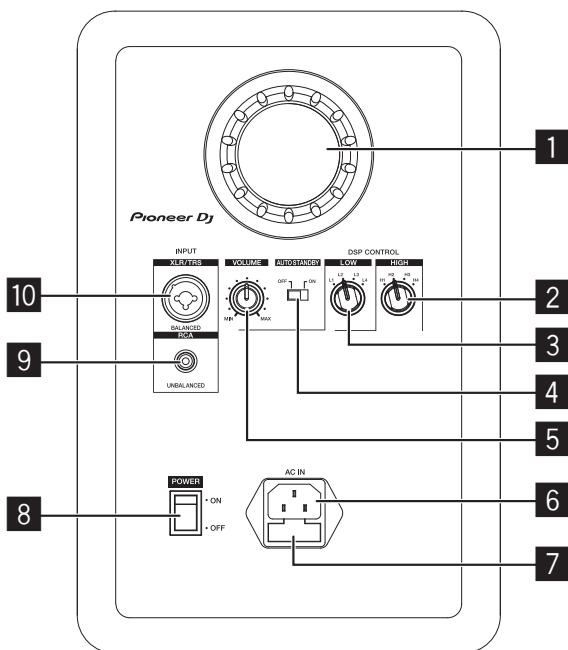
---

## Voorzieningen op het voorpaneel



- 1 Aluminium voorste klankbord**  
Vermindert ongewenste vibraties.
- 2 Zachtekoepeltweeter van 1 inch met hoge resolutie**
- 3 Tweeterbescherming**
- 4 Hoorn met constante directionaliteit**  
Zorgt voor een uniforme luisterruimte.
- 5 POWER/STANDBY-indicator**  
Brandt wit wanneer de voeding wordt ingeschakeld. Brandt rood tijdens stand-by.
- 6 Woofer van aramidevezel**  
De lichte en bijzonder stijve conus levert een uitstekende basrespons.

## Voorzieningen op het achterpaneel



### 1 Basreflectiekanaal

De structuur met "vortexbasaccelerator" van het basreflectiekanaal zorgt voor een snelle, diepe basweergave.

### 2 Schakelaar voor het omschakelen van HIGH EQ

Hiermee kunt u omschakelen tussen vier typen EQ-instelling: ROOM 1, FLAT, ROOM 2 en BRIGHT TREBLE. Voor details, zie "DSP CONTROL" op pagina 4.

### 3 Schakelaar voor het omschakelen van LOW EQ

Hiermee kunt u omschakelen tussen vier typen EQ-instelling: ROOM 1, FLAT, ROOM 2 en CLUB BASS. Voor details, zie "DSP CONTROL" op pagina 4.

### 4 AUTO STANDBY-schakelaar

Met deze schakelaar zet u de automatische stand-byfunctie aan of uit.

Als de automatische stand-byfunctie is ingeschakeld, schakelen de luidsprekers automatisch over naar de energiezuinige ruststand (stand-by) als gedurende een bepaalde tijd (ongeveer 25 minuten) geen signaal wordt ontvangen. Als in de ruststand een signaal wordt ontvangen, worden de luidsprekers automatisch uit de ruststand geactiveerd.

- De POWER-indicator op het voorpaneel brandt rood in de ruststand.
- Als het ingangssignaal zwakker is dan een bepaald niveau, worden de luidsprekers mogelijk niet automatisch geactiveerd uit de ruststand. Zet in dat geval de [AUTO STANDBY]-schakelaar uit om de luidsprekers te gebruiken.
- Als u de luidsprekers geforceerd wilt activeren uit de ruststand, zet u de [POWER]-schakelaar op het achterpaneel een keer uit en na enkele seconden weer aan.

### 5 VOLUME-knop

Gebruik deze regelaar om de geluidsstrekte (het volume) in te stellen.

### 6 AC IN

Sluit hierop het bijgeleverde stroom snoer aan en steek dan de stekker in een stopcontact. Sluit het stroom snoer pas aan nadat alle andere aansluitingen zijn voltooid. Gebruik alleen het bijgeleverde stroom snoer.

### 7 Zekeringhouder

### 8 POWER-schakelaar

Gebruik deze schakelaar om de stroom in en uit te schakelen.

### 9 RCA INPUT-aansluiting

RCA-tulpstekkertype, ongebalanceerde ingangsaansluitingen.

### 10 XLR/TRS INPUT-aansluiting

Zowel XLR-aansluiting (gebalanceerd) als 1/4" TRS (gebalanceerde PHONO) worden ondersteund. De XLR-aansluiting is opgebouwd uit pen 1 "aarde", pen 2 "hot" en pen 3 "cold".

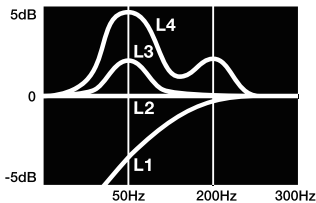
# DSP CONTROL

Dit toestel is voorzien van een functie voor het aanpassen van de frequentiekenmerken overeenkomstig de installatielocatie of de omgeving. U kunt de aanpassing instellen met een combinatie van de twee draaiknoppen op het achterpaneel. Met de fabrieksinstelling kunnen vlakke eigenschappen worden verkregen in een anechoïsche ruimte, dus voer de gewenste aanpassing uit voor de installatieomgeving.

## LOW EQ

Gebruik dit om de bas in te stellen naargelang de installatielocatie en het beoogde gebruik.

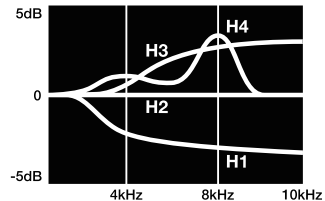
- L1: ROOM 1  
Toonkwaliteit met minimale bas. Dit is effectief bij een opstelling dicht bij muren enz. en wanneer de bas te luid is, of wanneer je niet wilt dat de bas 's nachts nagalmt.
- L2: FLAT  
Vlakke frequentiekenmerken waarmee het ingangsgeluid getrouw wordt weergegeven.
- L3: ROOM 2  
Toonkwaliteit met een hoog basvolume. Dit is effectief wanneer er te weinig nagalm is in een ruimte en de bas onvoldoende is.
- L4: CLUB BASS  
Een extra krachtige bas voor een clubachtig geluid. Dit is effectief wanneer er onvoldoende bas is.



## HIGH EQ

Gebruik dit om de hoge tonen bij te stellen naargelang de installatielocatie en het beoogde gebruik.

- H1: ROOM 1  
Toonkwaliteit met een zekere vermindering van hoge tonen. Dit is effectief wanneer het wordt gebruikt in een ruimte waar de hoge tonen te luid klinken tijdens een live optreden.
- H2: FLAT  
Vlakke frequentiekenmerken waarmee het ingangsgeluid getrouw wordt weergegeven.
- H3: ROOM 2  
Geluid waarbij hoge tonen volumineus en helder open klinken. Dit is effectief wanneer de hoge tonen onvoldoende klinken.
- H4: BRIGHT TREBLE  
Het geluid van de verschillende muziekinstrumenten is duidelijk hoorbaar. Bijvoorbeeld het geluid van gitaren, bekkens, trompetten, enz. klinkt helder.

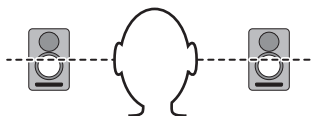


# Installatie en aansluitingen

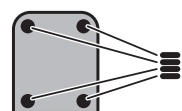
## Installatiewijze

Het weergavegeluid van luidsprekers wordt beïnvloed door de omstandigheden in de luisterruimte. Om een optimale luisteromgeving te creëren, moet u terdege rekening houden met de omstandigheden op de installatieplaats voordat u met de feitelijke installatie begint.

- Plaats de luidsprekers op oorniveau.



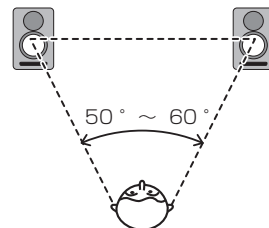
- Voor een natuurlijk stereo-effect moeten de linker en de rechter luidspreker symmetrisch en op gelijke afstand van de luisterplaats worden opgesteld.
- Gebruik de meegeleverde kussens onderaan het hoofdtoestel om glijden te voorkomen.



### WAARSCHUWING

Berg kleine onderdelen op buiten het bereik van kinderen en peuters. Raadpleeg onmiddellijk een arts indien kleine onderdelen per ongeluk worden ingeslikt.

- In het ideale geval moeten de luidsprekers onder een hoek van 30° graden ten opzichte van de luisterplaats worden opgesteld (ze vormen samen een hoek van 60° graden) en naar binnen gedraaid worden naar de luisterplaats toe.



## BELANGRIJKE INFORMATIE BETREFFENDE DE VENTILATIE

Let er bij het installeren van het apparaat op dat er voldoende vrije ruimte rondom het apparaat is om een goede doorstroming van lucht te waarborgen (tenminste 15 cm boven, 15 cm achter en 15 cm aan de zijkanten van het apparaat).

## WAARSCHUWING

De gleuven en openingen in de behuizing van het apparaat zijn aangebracht voor de ventilatie, zodat een betrouwbare werking van het apparaat wordt verkregen en oververhitting wordt voorkomen. Om brand te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat deze openingen nooit geblokkeerd worden of dat ze afgedekt worden door voorwerpen (kranten, tafelkleed, gordijn e.d.) of door gebruik van het apparaat op een dik tapijt of een bed.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_NI

## Aansluitingen

- Schakel de stroom uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met het maken of wijzigen van de aansluitingen.
- Lees ook de handleiding van de andere apparatuur waarop deze luidsprekers worden aangesloten.
- Sluit het stroomsnoer pas aan nadat alle andere aansluitingen zijn voltooid.
- Gebruik alleen het bijgeleverde stroomsnoer.
- Stel de geluidssterkte correct in omdat de ingangssignalen naar de XLR INPUT-aansluiting (of TRS INPUT-aansluiting) en de RCA INPUT-aansluiting gemengd worden en de geluidssterkte daardoor beïnvloed wordt.

# Aanvullende informatie

## Problemen oplossen

- Als u denkt dat er een probleem is, controleer dan de volgende items. Controleer ook de apparatuur die op het toestel aangesloten is. Als de werking nog steeds niet naar behoren is, neem dan contact op met uw leverancier.
- Soms is het mogelijk dat het apparaat niet juist functioneert als gevolg van statische elektriciteit of andere externe invloeden. Haal in dat geval de stekker uit het stopcontact, wacht vijf minuten of langer, steek daarna weer de stekker in het stopcontact, en controleer vervolgens of het apparaat juist werkt.

Symptoom	Controlepunten	Maatregel
Geen stroom	Is het stroomsnoer juist aangesloten?	Sluit het stroomsnoer op een stopcontact aan.
Het geluid van de aangesloten geluidsapparaten wordt niet weergegeven of het geluid is erg zacht.	Zijn de juiste instellingen gemaakt op het aangesloten apparaat?	Stel de externe ingang van het betreffende apparaat en de geluidssterkte juist in.
	Is de verbindingkabel juist aangesloten?	Sluit alle kabels correct aan.
	Zijn de aansluitingen of de stekkers vuil?	Maak de aansluitingen en de stekkers schoon voordat u ze gebruikt.
	Is het geluidsniveau juist ingesteld?	Draai de [VOLUME]-knop op het achterpaneel rechtsom en zet het volume hoger.
	Is de stroom ingeschakeld?	Zet de [POWER]-schakelaar op het achterpaneel aan.
De POWER-indicator (wit) brandt niet.	Is de stroom ingeschakeld?	Zet de [POWER]-schakelaar op het achterpaneel aan.
	Is de automatische stand-byfunctie ingeschakeld?	Zet de [POWER]-schakelaar op het achterpaneel uit, wacht enkele seconden, en zet hem weer aan.
De luidsprekers herstellen zich niet (worden niet ingeschakeld) uit de ruststand.	Is het ingangssignaal zwak?	Verhoog het niveau van het ingangssignaal. Zet de [AUTO STANDBY]-schakelaar op het achterpaneel uit en zet de automatische stand-byfunctie uit.
	Is het geluidsniveau juist ingesteld?	Draai de [VOLUME]-knop op het achterpaneel langzaam linksom en zet het volume lager.
Het geluid is vervormd.	Is het uitgangsniveau van het aangesloten geluidsapparaat juist ingesteld?	Stel het uitgangsniveau van het aangesloten geluidsapparaat correct in.
	Is het geluidsniveau juist ingesteld?	Draai de [VOLUME]-knop op het achterpaneel langzaam linksom en zet het volume lager.

## Handelsmerken en geregistreerde handelsmerken

- "Pioneer DJ" is een handelsmerk van Pioneer Corporation en wordt in licentie gebruikt.
- Andere namen van bedrijven en producten zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van de betreffende bedrijven.

## Technische gegevens

	VM-50/VM-50-W	VM-70	VM-80
Type	Actieve tweeweguidspreker met biversterker		
Versterker			
Type versterker	Klasse D met DSP		
LF-versterker	30 W	70 W	90 W
HF-versterker	30 W	30 W	30 W
Ingangsaansluitingen (gebalanceerde ingang)	XLR/TRS combo × 1		
Ingangsaansluitingen (niet-gebalanceerde ingang)	RCA × 1		
Ingangsimpedantie	10 kΩ		
Luidspreker			
Behuizing	Basreflex		
Materiaal behuizing	MDF vinyl laminaat		
Woofer (LF-sturing)	5,25" (133 mm) conussen	6,5" (165 mm) conussen	8" (203 mm) conussen
Tweeter (HF-sturing)	1" (25 mm) zachte koepel		
Weergavefrequentieband	40 Hz – 36 kHz	37 Hz – 36 kHz	34 Hz – 36 kHz
Voedingseenheid/overige			
Bruikbare spanning	AC 110 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz		
Stroomverbruik	30 W	45 W	60 W
Stroomverbruik in ruststand	0,3 W of minder		
Buitenafmetingen (W × H × D)	197 × 299 × 265 mm	228 × 340 × 312 mm	266 × 399 × 325 mm
Gewicht	5,5 kg	7,7 kg	9,7 kg

De technische gegevens en het ontwerp van dit product kunnen vanwege voortgaande verbetering zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© 2020 AlphaTheta Corporation. Alle rechten voorbehouden.

---

## AlphaTheta Corporation

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN

## AlphaTheta株式会社

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

## Корпорация АльфаТета

6F, Йокогама i-Mark Place, 4-4-5 Минатомирай, Ниси-ку, Йокогама, Канагава 220-0012 ЯПОНИЯ

## AlphaTheta EMEA Limited

Artemis Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QE, U.K. TEL: +44-203-7617-220

## AlphaTheta Music Americas, Inc.

2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance, CA 90504, U.S.A. TEL: +1 (424) 488-0480

AT\_001\_all\_01

<DRI1696-A>